

és azt az anyára néve illetékes lelkész felhívása után is megtagadták.

A törvényben kimondott elv világos; mert az a szülők akaratától függetlenül alapítványt a vallás felekezethez való tartozást; és pedig a lex cogens erejével, melytől egyéni rendelkezés alapján eltérésnek helye nincs. A fiú az apa, a leány az anya vallását tartozik követni, annak anyakönyvébe vezetendő; ez a törvény parancsa, mely nem tűr kivételt. De annál nehezebb a kérdés másik oldala: miként kell e parancsnak érvényt szerezni; ki van erre jogosítva, mi az eljárás, miként kell a vitás ügyben netalán közigazgatási uton hozott határozatot az anyakönyveket vezető felekezeti hatósággal szemben végrehajtani?

Ezen kérdésekre nézve, melyek a gyakorlati közigazgatás terén naponta előfordulhatnak, — kívánunk utmutatást szolgáltatni, midőn közöljük a vallás- és közoktatásiügyi miniszternek egy konkrét eset alkalmából Torontálmege alispánjához 1885. évi 49.670. sz. a. intézett rendelkezésének közérdekű részét alább közöljük.

Könnyebb megérthetés végett előre bocsátjuk, hogy a rendelet indokai a következők szerint szolgáltak.

B. G. k-i illetőségű g. kel. vallású nőlen férfitől Sz. V. t.-i r. kath. vallású hajadon törvénytelen gyermekeket szült. Miután a nemző a gyermeket magának elismerte, a k-i g. kel. lelkész a gyermeket g. keleti ritus szerint megkeresztelte és az anyakönyvébe bevezette. Az anyára néve illetékes r. kath. plébánosnak az eset tudomására jutván, a kbtk. 53. §-a alapján a keresetlő g. kel. lelkész ellen bünvádi feljelentést tett, mely azonban a bíróságaink által e részben követelt, fentérintett felfüggesztés mellett, két egybehangzó ítélettel elutasított. Ekkor a plébános az esetet a püspöknek, ez pedig a miniszternek jelentette fel, mely a megyei alispánnak rendeletileg meghagyta, hogy „a törvénytelen gyermeknek anyja vallásában való neveltetése és a születésnek a t. b-i r. kath. egyház anyakönyvébe leendő beiktatásának elrendelése iránti kérelem felett az illető közigazgatási hatóságok határozatot hozzanak.”

A vonatkozó törvénynek fentjelzett hiányaira való tekintettel a megyei alispán utasítást kérvén, a miniszter hivatkozott rendeletében ekként nyilatkozott:

„Ugy a szőnyegen lévő ügyben, mint minden egyéb oly ügyekben, melyekben vallási érdekek forognak fenn és melyek azért egyházpolitikai szempontból is megbirálást igényelnek, hazai törvényeink értelmében az intézkedés végső fokon ö felségét mint az összes egyházak legfőbb kegyurát és védnökét illeti; és miután ö felsége e jogot, mint a közjogban gyökerezőt nem a rendes bíróságok, hanem a közigazgatási hatóságok által gyakorolja, annál fogva az ily ügyekben intézkedés első sorban a közigazgatási hatóságok által és mint hogy ezen ügyekben, épen az említett fejedelmi kegyuri jog megszoríthatatlansága miatt a végelendős minden körülmény közt ö felségének van fentartva, azért a közigazgatási hatóságok bár mely fokú határozata ellen a miniszteriumig való felebezés joga az illető felek részére minden esetben fenntartandó, mely körülmény egyébiránt elosztalndja tekintetes uraságodnak abbéli agyálait is, hogy a közigazgatási hatóság ezen

merőn tekintett a gyilkos fegyverre; Etelka borzadva fordult el.

A borzadtó némajelenetnek, mely egy ideig mindhármat leigézve tartotta, Károly vetett véget. Lehajlott a fegyverért és odament Etelkához.

— Etelka, meg tudsz nekem bocsátani? Én zavartam meg lelkednek gondatlan nyugalmát, én tettem törökre a szép jövő jogosult reményét, én fosztottalak meg az emberök becsülésétől, én ragadtalak ki szüleid óvó karjai közül, én utaltattam meg veled az életet és adtam az öngyilkos gondolatokhoz az első okot. Megbocsátasz-e nekem mindezekért?

Károlynak emez igaz, őszinte érzellemmel kifejtett szavai után eltűnt Etelka kebléből minden harag és csupán a mindent felülmutató tiszta szerelem maradt meg benne. Szemei könnyekkel teltek meg és keblére borult csábitójának.

Iréni gondolatokba merülve nézte az emberi szív vonalmának e megható példáját. Vajjon mi felett töpreng?

Midőn Etelka hosszú bucsucskó után kibontakozott Károly karjaiból, átszellemült és csak a halál előtt állónak sajátos mosolylyal közeledett Irénhez.

— Én megyek Irén. Isten veled — örökre!

Iréni kőbe hullásza mutatta, hogy nagyon igazolt. Barátnője bucsuzó szavai után elutasító mozdulattal tett.

— Együtt megyünk, — mondá szomorú mosolylyal.

— Irén! kiállt Etelka és Károly egyszerre.

És egymás karjaiba rogytak. Nem saját szenvedései, nem a reménytelen jövőtől féltelme, hanem az egyetlen barátnő elvesztése birta az önkényes halálra Irén.

Nemes szív volt, nagy lélek volt, de bal arca oly rútta tette — — —

Régen Irén szobájában három holttestet találtak.

Hubert D.

ügy elintézésénél oly egyházi közegekkel áll szemben, kikkel közvetlen rendelkezni nem jogosult és kik tén hozandó határozatai előtt meg nem hajolnának.

A mi pedig a követendő eljárást illeti, ez azonos azon eljárással, mely a közigazgatási utra tartozó más közönséges vitás ügyekre nézve is előírva van és főleg abban áll, hogy a vitás ügy mibenléte az illető szolgabíró, mint első fokú közigazgatási közeg által az érdekeltek meghallgatásával alaposan kinyomoztassék és ennek folytán általa elsőfokúlag hozandó érdemleges határozattal is ellátassék, mely ha a felek avval meg nem elégednének. — az alispánhoz, onnan a közigazgatási bizottsághoz és ettől a miniszteriumhoz felebezhető. Jelen esetben a legfőbb fokozatig való felebezésnek — a fönnebb kifejezett indokoknál fogva — még két teljesen egyenlő határozat ellenében is helye leend.

A fennforgó vitás kérdés érdemébeni intézkedésnél főleg az 1868. 53. t. cz. szolgabírói irányadással s a hozandó határozat ügy az érdekeltekkel, mint szintén az illető egyházmegyei hatóságokkal is közlendő.

VIDÉKI LEVELEZÉS.

Tekintetes szerkesztő úr!

Porgány községében folyó év április hó 10-én a legnagyobb szelvény közből távozott ki, melynek rövid idő alatt 12 ház, gazdasági épületek, élelmi szerek sőt házi állatok is áldozatul estek. Mint mindig úgy most is első sorban köztisztviselők és szeretetben álló járási szolgabírók tartották Buócz János ur sietett a károsultak gyors segélyezésére gyűjtést rendezni, melyben gróf Bathlen szolgabíró ur is buzgóságot fejtett ki. A gyűjtés a következő eredményt szülte: Gróf Nákó Kálmán ur adományozott 25, Kuhn Lajos 2, gróf Bethlen 5, Velcsó József 2, Rónay József 1, Fóris József 1, Simonsics Géza 5, Jurkovicz Öhmár 2, Rószs János 2, Schreyer Viktor 5, Bartók Béla 2, Bartók Géza 1, Eördögh Virgil 1, Karl Lajos 1, Dr. Brájer 2, Kayser Lajos 2, Bayer N. 5, Dr. Löwenhardt 2, Lucreti István 2, Heinrich N. 1, Jeszenszky Nándor 1, Bobor Elek 1, Rónay János 3, Buócz János 2, Kis-Zombor község 12 forint 91 krt, 14 1/2 p. m. buzat, 14 p. m. kukoricát s élelmi szereket, Szerb-Csanád 14 krt és élelmi szereket, Német-Csanád 20 krt és élelmi szereket, Nagy-Teremia 10 krt, Nagy-Öss 12 krt, R.-N.-Szent-Miklós 14 krt, O-Besseny 10 krt 33 krt, Dugoszellő 3 krt 31 krt. Mindezen adakozók nemes emberbaráti szeretetükért fogadják legbensőbb köszönet nyilatvánásukat.

A porgányi tüzárkosutak.

Szörög, május 16.

A „Délmagyarországi tanító-egylet“ török-kánizsai fiók egyesülete ez évi rendsz. tavaszi gyűlést f. évi május hó 13-án tartotta Torók-Kánizsán a következő sorrendben:

A fiók-tan-egyesület előke tartalmas beszédben megnyitván a gyűlést, melyben a csekély számban megjelent egyesületi tagokat szoros összehívásra buzdítja, a tisztikar által összeállított tárgysorozat változatlanul elfogadott, s egyúttal a gyűlés tudósítójaul alulírottat választotta meg.

Mult gyűlés jegyzőkönyve hitesített, s a mult gyűlésről elmaradt tagok igazolására szólították föl, kik mindannyian elfogadható okokkal igazolták elmaradásukat.

A vallás- és közoktatási m. k. miniszter ur ö nagyméltósága által a f. évben tartandó orsz. tanító gyűlésre kitűzött 6 tétel tárgyalása következett.

Mivel ezen tételek az anya-egylet által tárgyalattak mult hó 27., 28., 29. napjain Temesvárott tartott rendkívüli nagygyűlésén, tehát a fiók-egyesület csatlakozik az anya-egylet által hozott határozatokhoz.

Grächeldinger Péter puszta-porgányi tanító „Az iskolaszék működése“ című fölolvása elmaradt, mivel érkező otthoni elfoglaltsága miatt nem jelent meg.

A pénztáros jelentéséből kitűnt, hogy az egyesületnek 26 krt. pénztári készlete van, s a tagsági díjak hátraléka 132 krt; s hogy az orsz. tanító árnyék alapjára eddig a kamatokkal együtt 111 krt 74 krt gyűmölösöz.

Ezek után következő indítványok tételtek: Ökrös József ig. tanító árnyékában előadja, mivel az orsz. tanító árnyák céljának átadatott s benne már tanítók működnek s árnyák neveltetnek, a szerény körülmény gyűjtött összeget küldendék rendeltetése helyére, ha a kötelezvények lejárnak, melyekre a pénz egyes kártársunknál kölcsön képpen van.

Emez indítvány elfogadott és határozott: Mivel a kötelezvények lejáratára már közel, figyelmeztessenek azon kártársak, kiknél a pénz van, hogy a kötelezvények lejáratkor a pénztárosnak lefizessék, hogy az fönakadás nélkül rendelkezése helyére jusson.

Fölföldi György tanító indítványában előadja, hogy a községi előjárók önkénytelenül járnak el a napidíjak kiszolgáltatásában; egyik község 1 krt a másik 2 krt ad tanítójának, tehát ajánlja, hogy terjesztessék a megye gyűlése elé, hogy a napidíjak meggyeszerően úgy állapítsa meg, hogy fiók-egyleti gyűlésre 2 krt, nagygyűlésre 3 krt napidíj adassék a tanítóknak.

Ezen indítvány helyeslőleg fogadott s fölterjesztésre ajánlatott. Horváth János tiszta-szt-miklós plébános

Sulca Pál tanító által meghívja a fiók-egyesületet f. hó 16-ára az általa aranymiséje alkalmával rendezendő unnepleyre.

E meghívást tudomásul véve határozott, hogy ft. Horváth J. pleb. urnak üdvözlő átvételt küldessék.

A jövő gyűlés idejéről 1886. évi szeptember hó első fele, megtartási helyéről pedig Tisza-Szt-Miklós jelöltetett ki.

Ezek után, mivel a tárgysorozat kivolt merítve, elnök még egyszer szoros összehívásra hívta a tagokat, befejezettek nyilvánítja a gyűlést.

BALINTH ÖDÖN.

Felhívás.

Torontálmege Gyertyámos községének tisztán németlelgye közönsége az 1885-ik évi október hó 19-én százéves fennállásának évfordulóját unnepelte meg.

E század lefolyása alatt a telepítés nehezségeinek leküzdése után lakossága kitartó munka és szorgalom által felvirágzásnak indulva, mindinkább megszerezte a hazát, az együtt szenvedett viszontagságok és együtt élvezett örömek szorosabb fűstek ama testvéri kapcsolatot, mely a bevándorítottakat és itt született gyermekeiket a nemes magyar nemzethez csatlakoztatta; magyar hazánk alkotmányos szabadsága kifejlesztette a hazaszeretetet, s a szabadságharcban ezen alkotmányért vértökét áldozva, hű fiaivá váltak a magyar hazának s lángoló hazaszeretettel hódolnak a magyar állameszmének, melynek magasztosságától mélyen át vannak hatva.

Amde a nemzeti ébredés eme korszakában, hol a társadalom országszerte szerveződik a magyar állameszme, a magyarsodás terjesztése s a köznevelődés emelése céljából; Gyertyámos község hazafias lakossága belátta, hogy a magyar állameszme iránti rendíthetetlen hódolata, mely keblekben mőködik, nem elégséges; s hogy a magyarsodás és köznevelődés terere kell lennie, hogy a jövő nemzedék azon várakozásoknak megfelelhessen, melyeket a haza minden fiától méltán megkövetelhet.

Hogy a kettős cél: a magyarsodás terjesztése és a köznevelődés emelése egyúttal elérjessék, Gyertyámos községe a 100 éves fennállás emlékére elhatározta, hogy Szege városában, a magyar alföld emporiumában házat szerez, melyben a kellő felügyelet alatt, első sorban saját kebeléből, esetleg azonban más idegen ajkú községből 60 gyermeket helyez a legszerényebb évi járdek mellett el, hogy a magyar nyelvet elsajátítsa, az ott fennálló tanítézetekben magukat kiképezhessék, s a magyar nyelv birtokában, magyar szellemben nevelve, a haza hasznos és hű polgárává válva, annak nyelvét és szellemét egy a társadalomban, mint egykor alapítandó családjukban terjesztessék és meghonosítsák.

Ezen magasztos eszme megvalósítása azonban áldozatokat kíván, s habár ezen község hazafias lakossága készséggel áldoz a haza oltárára: közvagyon hiányában még sincs azon helyzetben, hogy est — akár tullestelt áldozatok aran is — saját erejéből létesíthesse, s így kénytelen a hazafias támogatást igénybe venni, hogy a nemes cél elérjessék.

A midőn tehát a fennebbiekben törekvésünket (czim) közöltük volna s azon meggyőződésünknek adánk kifejezést, hogy azt hegyes pártoltságban részesítendő, esedezünk, miszerint becses adományával a magasztos célt támogatni, s az eszme kivételét lehetővé tenni méltóztatnak.

Az adományt kérjük Gyertyámos községének egyenesen beküldeni, mely is azt 14 naponként a „Torontál“ című vidéki és „Pesti Hirnap“ fővárosi lap utján nyilvánosan fogja nyugtatni.

A helyi bizottság megbízásából: VUCHETICH ÖDÖN, RÖSER ÁDÁM, biz. jegyző, biz. elnök.

224. kgy. sz. 4445. sz. 1886.

Törvényhatóságilag tudomásul vétetik. Kelt Torontálmege törvényhatósági bizottságának 1886. évi február hó 15-én s folytatva N.-Becskereken tartott rendkívüli közgyűlésében.

Kiadta: RIGÓ ISTVÁN, m. aljegyző.

Szíves készséggel segítjük elő a felhívásban említett általunk már különböző alkalmakkor legmelegebben közönségünk figyelmébe ajánlott ügyet az által, hogy a fenti célra gyűjtéseket elfogadjunk, és azokat a bizottsághoz továbbítjuk.

A „Torontál“ szerkesztősége.

HIRHARANG.

* A megye tavaszi közgyűlése — mint mindig — egy most is előreláthatólag nagy élénkséget fog adni a megye székhelyének. A közgyűlés szokásos előzménye a jegyzői szigorlat, már holnap veszi kezdetét és — 13 jelölt jelentkezvén, — két teljes napig fog tartani. — Vasárnap, e hó 23-án, tiszti szék lesz a főispán előlétele alatt, melyen a járási tisztviselők csekély kivétellel mind meg fognak jelenni. Vasárnap este a hajósok gondoskodnak mulattatásról, melynek sikereért biztosítékot nyújt a rendezők ismert jó neve. Hetfőn lesz aztán a tavaszi közgyű-

lés első és nagy napja, — szokott élénkséggel, — noha a legerdekesebb tárgyak, a választások ezuttal elmaradnak. Mindazonáltal — e szót a vezető elemekre érve, — ebben a számban üdvözöljük vidéki barátainkat, — a viszont látásig!

* A házközségi Intézmény megszüntetéséről szóló 1885. évi XXIV. t. cz. végrehajtása és az eljárási szabályzat megállapítása tárgyában a bel- és igazságügyminiszternek egyetértőleg egy tanácskozmányt tartott össze, mely Bercezy Jenő kir. tanácselnök vezetésével május hó 24-én fogja üléseit megkezdeni. — Ezen tanácskozmány torontálmegei költségjével a helyigaznister, a megyei főispán előterjesztése folytán dr. Orsó Mátyás tb. megyei főjegyző útján meg, ki ennek folytán a tanácskozmány részét vendő, e hó 23-án Budapestre utazott Remőhélő, hogy a tanácskozmány előbb megállapodásra fog jutni, s hogy a törvényerély végrehajtása — melynek további elhalasztása előre nem látható bonyodalmas okozna, — mielőbb foganatba vételék.

* A Nagy-Becskerek város pénztáránál történt Hanisch-felbontásnak legfelsőbb helyen török elbírálása alkalmából a „Gross-Becskereker Wochenblatt“ legutóbbi számban egy utólag látott napvilágot, melylyel szembe ellenerővel foglalkozniuk kell. Néhány ugyan teljesen mindegy, hogy nevezetesen mi csoda, a szálló hír szövegéről elalapsz, ahhoz képest elterjedt ujdonságokkal (talán talja közönséget; valamint arra sem érte magunkat jogosítva, a mit a közlemény nem magának arrogál, midőn az illetékes legfőbb hatóságok megokolt határozatait felvesszék és azt — persze adós maradna az okokkal, — egyszerűen dráknak dicsorítja. Hanem tartozunk lapunk közönségének azzal, hogy a sajátban íyetenk már szívesen hozott úgy valódi mibenléte ismertessék, nehogy hallgatásunkkal a ferde hírt megisteni látszassunk. A vonatkozó helyigaznisteri határozat rendelkezés részét lenyegző a következő:

Az ügyet felülbíralva, a miniszter a felebezést elutasítandónak találta; mert a vádlott által megtagadott közigazgatási bizottsági határozatban megállapított felekezeti vizsgálót során beigazolatlán, ennek folyományai a felekezeti választmányok a vádlott azon jogát, hogy a vádlottak felekezeti részétől okozott kárt követelhesse, meg kellett állapítani. A miniszter ennelfogva felekezeti választmány határozatának az anyagi felekezeti megállapítására vonatkozó részét módosítással, hogy a kártérítési kötelezettséget dr. Grandjean József tiszti ügyészre kiterjeszté, helybenhagyta; ellenben az illető felekezeti határozat másik részét, melyben a felekezeti tisztviselők ellen a dorgási büntetés szabott ki, megváltoztatta és Heflyay Lajos polgármestert 200 krt, Nedics János hivatalából az újabb tisztújításkor kiesett rendőrkapitányt, Zacharias József és Nikaforon Eia tanácsnokokat, Krsztics János főjegyzőt, dr. Grandjean József tiszti ügyész 50-50 krt szabályrendeletileg kijelölt célra fordítandó pénzbenységben marasztalta, Wegling János főszámvevőt pedig hivatalvesztéssel büntette.

E szerint nem áll, hogy Steinkrug tiszteletnő elbocsátott, mert az, mint ekkor fokban, egy a miniszterium által sem bűntetett. Nem áll továbbá, hogy a polgármester és a tanács tagjai a felebezésben használt tiszteletlen kitételek miatt (wegen respektwidriger Ausdrücke) lettek bírsággal sújtva; határozat fenti rendelkezéseinek kivétel nélkül erről az indokolás is, melyben hangsúlyosan is kiemelve van, hogy: a felekezeti vizsgálót során beigazolott vétségök oly annyira súlyos beszámításnak, hogy azoknak oly egyáltalán megforgása, miképen az a felekezeti választmány határozata által céloztatták, törvénynek s a fennforgó jelen esetben használt felekezeti vétségben marasztalt tisztviselők szemében követni szokott eljárásnak egyáltalán nem felel meg.

A „Gr.-Becskereker Wochenblatt“ szerkesztésére, melyet közleményehez fűz, — hogy t. i. a miniszter elhatározás végrehajtásánál nem fog, azon szerény megjegyzésünkkel közölni, hogy mi úgy ismerjük a végrehajtással megbízott torontálmegei hatóságokat, hogy azok törvényszabta kötelezettségeket mindig teljesíteni szokták s úgy mindegyiknek kötelemmel a felekezeti ügyek, az es a közlemény írójának kellemlen, arról sem a megyei hatóságok, sem mi nem tehetünk; s legfeljebb azt a jó tanácsot adhatjuk a német kollegának, — ha ugyan elfogadhatónak, hogy mások követésére meggyőződésüket s különösen olyanokat lépéljen, melyek a fennálló törvényekkel is meggyezőzők.

* A város-kereszt-egylet járási rendezendő hangverseny idejére nézve a rendező bizottság végleg megállapodásra jutott; az május 29-ére tartván ki. A hangverseny műsorát legközelebbi számunkban fogjuk közölni. Addig is látni lehet az ajáljuk azt a zenekedvelő közönség figyelmébe.

* A nagy-becskereki dalárda — mint már mult számunkban jelezte, — folyó évi május hó 22-én szombaton a „Pesti városához“ címzett szálló helyiségében déli első kötele dalestélyét rendezti. A műsor következő: 1. Huber: Nemzeti zsáldó. 2. a) Moskovsky: Deutsche Reigen, b) Brahm: Magyar táncok zongorára 4 kézzel Grünbaum A. és Kersch F. urak. 3. Népdalok. 4. Dancla

Concerto II. 5. Kremsler: Liebesfrühling zongorára 4 F. urak. 7. A emléke. — A személyenként uraknak beleszelvény számból a nagy-jeleendő szívesen bel, mint a sége felkérés emelje az rendezéséhez dessek ki, a mint a dobnádög közvetlen disztive, 5. a jek s tarisón a szintén zá megerkezik. 3 osztályhoz. Az indulást uton folyton 6-3-oz kon a ruhahozz. zeth alkalmas lehetöleg leg 7. a táncz, a kalmi prolog tásvával. Esti terelők Balogh Irma, Steinhölgy, Steinhölgy, Rigó J. és versenyt után a tánczhoz felköv legibet játék. 10 óra közönség kizugyisintén a deglős gondcsaladjegy 3-8-án küldeni felkérésnek urak, hogy b a n. é. közöredjenek.

* Magyar testület az is majushó 26-niushó 5-ön rendez, mely meghívatik. nem küldetne barát szíves megállapítás. azadó pénztáriskolásgyermek adományok k leg fognak ki.

Az izek erdőbe a fenszó mellett, ből történni.

* Helyi gyászjelentés többi rokoni szírvél jelentjük, atyjuk. Horváth János, Horváth János, Horváth János.

* Rencs Sulyos tes lakos mult hó lakost saját mellbe szurva — A teljes adatot.

Gyilkos borbái lakos Mari anyóságot lőtt, s rajta tettes tartózt.

Nő ráz panis Jovremnyát Protty Erdélyánor 2 lakosok erőszakkal vitték Basahid erőszakot követ a bíróságnak.

Gyilkos udini lakos Tóda és Matrasok belölték, rencsére senk tartóztatva a Halált s. Pavlov M

Concerto II. hegedűverseny Kürschner J. ur. 5. Kremsler: Herzklopfen. 6. a) Hofmann: Liebesfrühling, b) Brahms: Magyar táncok zongorára 4 kézzel Grünbaum A. és Kersch F. urak. 7. Aht: Vineta. 8. Huber: Öseink emléke. — Belépti díj nem tagok részére személyenként 50 kr. — A t. pártoló tag uraknak belépti jegyül az utolsó esedekes szolvény szolgálat, a melyet esetleg este a penztárnál is beválthatni. — Kezdeté 8 órakor. — A dalárda jó hírre kezeskedik arról, hogy a megjelenők kitüntően fognak szórakozni.

*** Juniusi ünnepély** A Junius-hó 15-én tartott ünnepély-bizottsága majushó 19-én tartott közgyűlésen következő pontindítványokat fogadta még el: 1. kéréssek felgyűlésből a nagy-beckerek dalárda az ünnepélyek leendő szíves közreműködésért, 2. egy a helybeli, mint a temesvári atletikai club elnöksége felkérésék, hogy csolnak versennyel emelje az ünnepély díszét, 3. a tűzijáték rendezéséhez külön szakértő bizottság küldessék ki, 4. egy a Calvin-téri kis hid, valamint a dohánygyár előtti Béga-part s az erdőig kivezető út nemzeti zászlókkal legyenek díszítve, 5. a térszene d. u. 2 órakor kezdődjék s tartson d. u. fel 5 óráig, a midőn is a színtér zászlókkal felszerelt csavargós megérkezik, hogy a reá varakozó közönséget 3 osztálybajon a kincstári erdőbe szállítsa. Az indulást több mozsárgy jelezzé, míg az után folyton zeneszó mulatassa a közönséget, 6-szor kün az erdőben 6-7 sátor epitessek, a ruhatarhoz pedig megfelelő szolgásmenyeket alkalmazassék, a tánchely és a színpad lehetőleg legdíszebben legyen felállítva. 7. a prócz, illetve az ünnepély kezdetét alkalmi prócz előzi meg a közönség fogadtatásával. Este 8 órakor színi előadás „Ministerelnök bája” kitünő vígjáték 1 felvonásban írta Balog. A színdarabban közreműködnek Almásy Elekné urhölgy, Zsirus Mihályné urhölgy, Steinbach A., Vecsey Zs., Balog M., Rigó J. és még többek. Előadás illetve hangverseny után nagy kiállítású tűzijáték, mely a táncszíntől néhány méternyi távolságra fekvő ligetben tartatik meg; fel 10-ór sorsjáték. 10 órakor pedig a tánc folytatása. A közönség kenyelmére hideg és meleg ételek, ugyszintén italokról egy helybeli kedvelt vendéglős gondoskodik. — Belépti díj 1 frt, családjegy 3 frt. Teljes program Junius-hó 8-án küldetnek szét. Vegül pedig hirapilag felkérnek a vidéki tisztelt lapszerkesztő urak, hogy becses lapjaikban ezen ünnepélyre a n. é. közönség figyelmét felhívni kegyeskedjenek.

*** Majális.** A helybeli községi tanácsület az iskolás gyermekek részére f. évi majushó 26-án, kedveszöten idő esetén Junius-hó 5-én a kincstári erdőben majalást rendez, melyre a t. cz. közönség tisztelettel meghívatik. Külön meghívók és ünnepélyre nem küldetnek. Minden iskola- és gyermekbarát szívesen fogadjatik. Belépti díj nincs megállapítva, mindazáltal az erdőben felállítandó penztárnál — a szükséget szenvedő iskolás gyermekek segélyezésére — önkénytelen adományok köszönettel fogadtatnak s hirapilag fognak nyugtáztatni.

Az iskolás gyermekek kivonulása az erdőbe a fenti napon reggel 7 órakor zeneszó mellett, fog a községi népiskola-pauletből történni. A rendezőség.

*** Halálhíradás.** Vettük a következő gyászjelentést: Aulirottak úgy saját, mint a többi rokonok nevében melyen szomorodott szívvel jelenük hön szeretett felejtethen férjük, atyjuk, apósuk, testvérük és nagyatyjuk Horváth Ignác, nyug. m. kir. kincstári ispán, 1886. május 14-én, éjjeli 11 órakor, rövid szenvedés után, életének 65-ik és boldog házasságának 27-ik évében történt gyászolt kumulat. — A boldogult hült tetemei folyó hó 16-án, délután fel 4 órakor fognak a helybeli rom. kath. sírkertben örök nyugalomra telénni. — Az engesztelő szent misédózt pedig f. május 17-én, délelőtt 10 órakor fog az egék uranak bemutatni. — Becke hamvait a — Nagy-Becskerek, 1886. május 15-én. — Horváth szül. Eisler Maria, mint neje. Horváth Maria, férj. Steyer, mint leánya. Steyer Fulöp, mint veje. Steyer Ignác, Steyer Maria, mint unokái. Horváth Jozefa férj. Teichmann, Horváth Teréz férj. Gyuricza, Horváth Lajos, Horváth Katicza férj. Kiss, Horváth Janos, mint testvérei.

*** Rendőri hírek a megyéből.** Sulyos testi sértés. Guzu Pavel udini lakos mult hó 31-én Guzu Juon ugyonottani lakost saját házában megtámadta és egy késsel mellbe szurva életveszélyesen megsebesítette. — A tettes letartóztatva a bíróságnak átadatott.

Gyilkossági kísérlet. Vancsa Juon bodbai lakos mult hó 26-án este Belesán Mari anyósára gyilkossági szándékból red lött, s rajta sulyos testi sértést ejtett. — A tettes letartóztatva a bíróságnak átadatott.

Nő rablás. Mult hó 6-án este Karapánits Jevrem melenczei lakos Mila nevű leányát Protity Jozsa, Sleva Zvekity Zsiva, Erdélyanov Zsiva és Poskó Zsiva, melenczei lakosok erőszakosan kocscira téve megkötötték Basahidra, a hol Protity Jozsa a leányon erőszakot követett el. — A tettesek letartóztatva a bíróságnak átadatott.

Gyilkossági kísérlet. Neda Veszia udini lakos ablakán mult hó 11-én Petroj Tóda és Matreoszku Tóda ugyanottani lakosok beléptek, — de a lövés a szobában szerencsére senkit sem talált. — A tettesek letartóztatva a bíróságnak átadatott.

Halált okozó sulyos testi sértés. Pavlov Milos dolovai lakos testvérjátát

Vászát czivódás közben egy mellbe szurta, hogy az ennek következtében rövid idő múlva meghalt. — A tettes letartóztatva a bíróságnak átadatott.

Halált okozó sulyos testi sértés. Folyó hó 19-én az Aranka folyó munkalatalnál Könyag László és Benedek szóvitaba elegyedtek és az alkalommal Könyag László Benedeket egy késsel mellbe szurta, ki ennek következtében meghalt. — A tettes letartóztatva a bíróságnak átadatott.

Törvényeszéki csarnok.

A helybeli királyi törvényeszéknél f. évi május 21. napjától 28. napjág következő bünügyek kerülnek nyilvános tárgyalás alá, és pedig: május 21-én sulyos testisértés büntette, vádlottak: Szavay Zsiva és társai; május 24-én a) sulyos testisértés büntette, vádlottak: Granits Paja és társa, b) hivatalos hatalommal való visszaélés, vádlott: Rehling Péter; május 25-én a) magánokirat hamisítás büntette, vádlott: Annau Jozsef, b) lopás, vádlott: Csirityov Mita; május 27-én a) lopás, vádlottak: Straub Bernát és társa, b) sulyos testisértés, vádlott: Blázsits Paja; május 28-án a) emberölés vétsége, vádlott: ifj. Schneider Miklós, b) sulyos testisértés, vádlott: Joszinovits Jesta.

Alatján István és Kulcsár György t.-becsei lakosok f. évi ápril hó 11. napján a kocsmában egész délután söröztek, honnan este fel ittas állapotban együtt hazá távoztak. Menet közben Alatján István hirta Kulcsár Györgyöt, mennének el késet megköszörülni, ki azonban azt mondta: „minek az, inkább szurd a mellembe”, és mellet el tartotta, mire Alatján István egy késsel Kulcsár György mellbe szurt úgy, hogy a szúrás szívebe hatolván, rögtön halált okozott. A kir. törvényeszéki vádlott ezen eseményekben — jöhetet a vádhatározat szándékos emberölés büntetésre szolt — gondatlanság által okozott emberölés vétséget látta megállapítva, miután vádlottnak ölesi szándékára egyrészt a kés minősége és az ejtett seb csekélysége, másrészt a közte és megölt között fenforgott barátságos viszony következtetni nem engedett; — s emiat egy évi fogházra itelle.

Rác Nikolt a helybeli királyi törvényeszek gyilkosság és rablás büntette miatt — tudvalegöl — halálbüntetésre, Marjanszki Pérat említett két bünügyre való felbujtas miatt pedig életfogytig tartó fegyházra itelle. A kir. itélő-tábla, mely ezen bünügyet hivatalból is fölülvizsgálta, az első bíróság itéletét részben megváltoztatta, a mennyiben Rác Nikola ellen kiszabott halálbüntetést életfogytig tartó fegyházra szállította le; ellenben Marjanszki Pera II. r. vádlottat a felbujtas vádjá alól felmentette és azonnal szabaddá helyezetni rendelte, miután a fenförgő nyomos gyanokok mellett is a jó életü vádlott ellen oly bizonyítási anyag nem érvényesült, melyre a bönösség megállapításának folyamánya gyanánt az életfogytig tartó fegyházbüntetést biztos megnyugvással megállapítani lehetne. — Ezen itélet ellen a kir. ügyész felelbevezet jelentvén be, a hozandó III-ad bírósági itéletet — az úgy érdekes voltánál fogva — annak idejében közölni fogjuk.

KÖZGAZDASÁG.

Gazdasági heti szemle.

Nagy-Becskerek, május 18-án 1886. Hosszu szigorú tél dacára őszi vetéseink igen jók maradtak tavaszig; a repeze csak késő fejlődött és ezért nem tettek benne nagy kárt a késői fagyok. Búza épen elkévé nöhetett, de annál szebben és biztosab alakban történt. A májusi időjárás folytán a búza bokrosodott és erősödött úgy, hogy mondhatjuk, hogy egész megyénk területén őszi vetéseink jól állanak, csupán a tavaszlak indulnak kissé nehezen: árpa, zab csak lassan fejlődik, kukorica alig bír kikelni, a föld még nem tudott kellően átmelegedni, úgy, hogy itt-ott máris kezdik gadaink a kukorica kizsántását és újra vetését. Legelőink, melyeknek hiányát gadaink mindinkább érzik, nem elég sok marháink élelmezésére. Ez sok gondot ad, kivált oly községekben, hol a tagosítás már megtörtént, és a régi legelőket felszántották.

Ez pedig annál nagyobb baj, miután nálunk is mindinkább belátják, hogy marhatenyésztés nélkül gazdálkodni majdnem lehetetlen, kivált a jelenlegi termény áraknál.

Piacunkon főképek kukorica szállított és az 4 frt 70 kr. adatik el métermásánként. Búzakészlet már kevés van és frt 7.60—70 kr. jával két az elsőrendű. (R. & O.)

Az országos szövetségbe lépett gazdasági egyesületek által Budapestén, f. hó 17-én tartott nagy gyűlés igen érdekes lefolyású volt, és a vitában a torontálmegyei gazdasági egyesület küldöttei is voltak részt. Lapunk zárta küszöbén nem tehetünk részletesebb jelentést ezekről; és így csak jövő számunkban fognak azokra kiterjeszkedni.

Nagy-Kikindai népbank mint hitel-szövetkezet czéglelvezés alatt egy újabb hitelszövetkezet alapításán fáradoznak Kikindai Ferenc közigyász, Trifoncz Mladen és Grubits Tivadar ügyvédek, Budisin Gavra nagybirtokos, Domokos Jenő, továbbá a nagy-kikindai kereskedő és földmives közönség köréből

többen; a kik által közzétett tervezet szerint a szövetkezet 5 1/2 évre 25 krosz heti befizetések, és korlátolt felelőség mellett alakulna.

Vámháború Romániával. A román kereskedelmi szerződés megkötését czélzó tárgyalások meghiusulván, a kormány a retorzis legnyomatékosabb alkalmazásának előkészítésére vonatkozó intézkedéseket már megtette; azonban nem felejtkezett meg arról sem, hogy vámszerződés megkötésének meghiusulva által, anyagi érdekeikben sértett hazai termelők és iparosoktat tanácskozmányra hívja össze, a melyben a kormány értesülést szerezvén a megváltozott viszonyok folytán nyilvánítandó óhajaikról, a lehetőséghez képest megfognak állapítani azon intézkedések, a melyek a helyzet könnyítésére szolgálhatnak. Tudunkkal meggyében csak a lisztkivitelére fog egyik nagy gőzmalmunk csorbát szenvedni; de igen érzékeny névad majd a megváltozott helyzet Erdély némely iparágára nézve.

A torontálmegyei gazdasági egyesület által N.-Becskereken, f. évi május 24-én délután 4 órakor tartandó közgyűlésére való részvételre a tagokat újból figyelmeztetjük.

A tőzsdeadó behozataláról szoló ismeretes javaslat a képviselőház vonatkozó bizottságban tárgyalatván, általában kivanatosnak és czelszerűnek mondatott ki ugyan; de a jelenben időszerűtlennek jelentetett ki.

A hazai fehér szarvasmarha munka- és takarmányértékesítési képességének kipróbálása. Az orsz. gazd. egyesület állattenyésztési szakosztályának április hó 28-án tartott ülésében, a szakosztály elnöke, Tormay Béla min. tanácsos, egy valóban igen érdekes és eredményekben nagyfontosságú kísérletezés, illetve verseny megtartását indítványozta. A szakosztály által is elfogadott indítványt körvonalaliban közöljük:

Tudvalegöl, hogy a magyar-erdélyi marha, mint igás-, de egy is, mint hízóállat mily kitünő képességgel bír. De ezen képességet mintegy kézzelfoghatólag és összehasonlíthatólag megállapítva, számokban kifejezve még nem bírjuk. Kivanatos és felette érdekes lenne tehát ezen munka és hízóképességet kísérletezés, illetve verseny útján megállapítani.

A mult évi országos kiállítás alkalmával a kőbányai sertészhizaló-részvénytársulat telepén a hazai fajta sertések takarmány-értékesítési képességeit kipróbálva, 6 hónapon át tartó szakszerű és különös gondalal keresztülvit hízalás alatt.

Ebből kifolyólag merült fel azon eszme, hogy tájékozást szerezzünk magunknak a magyar marha képességei felől.

Ez eszme kivételé azonban az elhatározás után azonnal foganatosítani nem lehet, hosszabb időt és előleges tárgyalásokat igényel az.

A fehér marhanak, mely az ország egyik kincsét képezi, két érdekes termelési oldala van; 1-ső az erő, 2-ik a hízókonyaság.

Érdekes lenne tudni, mit veszítenek sulyukból az ország különböző részén tenyésztett állatok a munka alatt és egyenlő takarmányozás mellett mennyit gyarapszanak. Ezen adatokat csak kipróbálás által nyerhetjük úgy munkában, mint hízalásban.

A próba kivitele úgy szándékolatik, hogy pl. a versenyre vállalkozó tenyésztők kiválasztanak 12 tinő-borjut, melyek lebélyegzetnek és felneveltetnek, ezek közül a tenyésztő 4 darabot tartozik külden a erő-próbára, 4 pedig a hízalási kísérletre küldendő be. Kisebb tenyésztők külön próbán félannyi számmal versenyezhetnek.

Ha e tervezet kivitelére sikerül a gulya-tulajdonosok, vagy legalább azok egy jó részének részvételét megnyerni, egy kisebb bizottság fog a részletek kidolgozásával megbízatni, mely részletek annak idején közhírré fognak tetetni.

Assouraziioni Generali. Lapunk hirdetési rovatában közöljük az említett társaság 1885. évi zárszámadásait. Ezek úgy az üzletforgalom terjedelmé, valamint az elért nyereség nagysága, nemkülönben jelentékeny tartalékoknak előrelátó és gondos gyűjtése és elhelyezése által egyaránt imponáló hatást gyakorolnak. Oly számokat találunk azokban, minőket csak

egy nagy arányú nemzetközi társaság képes kimutatni, mely a biztosítási üzlet összes ágait egyforma gondalal és az ujkor összes műszaki eszközeinek felhasználásával üzi. A díj és illetékbevételek az összes biztosítási ágakban 14.064.237 frt 75 kr. volt; az elhelyezett tőkék 1.296.179 frt 12 kr. jövedelmet hoztak. Az 1885-ben kifizetett 39.575 kár 9.042.351 frt 17 kr. igényelt. E szerint tehát a Generali fenntartása vagyis 1831 óta 598.156 káresetben 187.465.689 frt 68 kr. kármentési összeget fizetett ki, midőből csakis hazánkra 96.566 káresetben 34.376.780 frt 99 kr. összeget ért el. Ebből a tulajdokaépeni biztosítási üzlet csak 577.074 frt 80 kr. eredményezett vagy más szóval az összes forgalom mintegy 4%-át jövedelmezte, mely tény szoló bizonyítékát képezi annak, hogy a Generali díjtetelei igen mérsékeltnek, míg kárbevételei igen kivanatosnak. Az érintett tiszta nyereségből 141.544 frt 68 kr. az értékpapírok arányán ingadozásra alakított tartalékok, 348.622 frt 75 kr. pedig az ingatlanok tartalékaihoz eszótoltatott, mely javadalmassal az első alap 987.419 frt 61 kr. a második alap pedig 1.055.768 frt 40 kr. emelkedett. A díjtartalékok 1.308.268 frt 84 kr. szaporítottak és 21.484.851 frt 23 kr. tekintélyes összeget értek el. Az intézet összes biztosítékai 1.788.140 frt 38 kr. nyarapodást mutatnak és 1885. é. december 31-én 33.279.016 frt 21 kr. tesznek, melyek a legmondosabb és a legjobb értekekben vannak elhelyezve, úgy hogy még a legagodalmasabb biztosítottak is biztonságos iránt teljesen megnyugtathatják. Az összes díjtartalékok ily busas javadalmassal mellett a társaság mégis azon helyzetben van, hogy a 315 frt-tal befizetett részvényre 310 frank vagyis 124 frt osztalékot aranyban fizet. Ezen körülmény, valamint a Generali köztudomású méltányossága, garanciát szolgáltatnak a mellett, hogy a társaságnak már is nagy arányú üzlete még mindig fog emelkedni; de ezen haladás már biztosítva is van a társaságban levő a jövő években esedékes 22.438.112 frt 70 kr. díjkötelezettyekkel a tübiztosításban, valamint a 89.330.807 frt 12 kr. tőkebiztosításban, tübiztosítással az életbiztosításban. A közönség a társaság tisztviselői is új választás alá eszik és a társaság magyar igazgató tanácsosai Hegedüs Sándor és Korizmic László urak egyhangulag újra megválasztattak.

IRODALOM ÉS MŰVÉSZET.

Legtartalmasabb lap ma közölszimerés szerint a Pesti Hirlap, melyben a komoly közleményeket a mulattatókkal találjuk vegyítve, kivétel nélkül minden nap, s ez képezi épen fölőnyét az ugynevezett lepedő lapokkal szemben; mert benne megtaláljuk az országgyűlési tudósítást oly terjedelemben, mint a legnagyobb lapokban, de mellette ott találjuk az úlések szellemes mulattató külön rajzát is Mikszáth Kálmán tollából, amivel aztán egy más lap sem díszkedhetik; vezércikkeit a legkitünőbb publicisták írják s tartozát a legjobb írók és journalisták; nagy gondot fordít a szerkesztőség a hasznos tudnivalókra is, mely czérra a tudományos apróságok s a kerészeti és mezőgazdasági melléklapok szolgálják; azonkívül az előzetők minden héten külön zenemellékletet is kapnak. Valóban a hirlapolvasó közönség nagy és öröndetes megrapordásról tanuszkodik, hogy ennyit nyújthat egy lap havi 1 frt 20 kr. s negyedévre 3 frt 50 kr. ért, mely összeg a Pesti Hirlap kiadóhivatalának (Budapest, Nádor-utca 7. szám) kiadandó, a hol a hónap bármely napjától kezdve elő lehet fizetni. A kiadóhivatal levelező lapon nyilvánított óhajai bárkinek egy héti ingyen mutatóvámszámokat is küld.

Benedek Aladártól a napokban jelent meg a sokak által kívánatosan várt „Komlaky-kastély” című eredeti regény 2 kötetben, melyről már több nagyobb fővárosi lap igen kedvező és irodalmilag méltató hangon szolt. Mi egyelőre egyszerűen csak jelezzük ez érdekes munka megjelenését és fontartjuk magunknak esetleg a későbbi bővebb bíralat. Addig is azonban bátran ajánlhatjuk e művet olvasóinknak, mely Budapestén Petrik Géza könyvkereskedésében (Koronaherezgetőzta 16.) rendelhető meg. Póztör példány ára 2 frt 40 kr., díszkötésben 3 frt 50 kr.

Előfizetési felhívás „Gyermekversek” cím alatt megjelenendő könyvre.

Gyermekversek írását elterpályam legszébb föladataul tüztém ki. Egész írói kvalifikációmatt arra fordítom ezentul, hogy a gyermekvilágnak hasznos szolgálatot tehessen magyaros, költői szellemben.

Megvagyok győződve, hogy a leggyűgyögtőbb hangba, legegyszerűbb dajkamesebe is lehet lehelni valami olyant, ami sulyt, értéket biztosít számára. A sziv és lélek világának anyyi gazdag s örök emberi nyilvánulása van, hogy a gyermekkölteményekbe is jut belőle maradandó, csak meg kell látni, tartalmaz s formailag összehangzóan egyesíteni. Költői ihlet s a bíraló ész örökös világa lebegjen a gyermekversek fölött is, mint akármely nagyobb műfaj szívesnyesebb alkotásain. Csak így lehet irodalmi színvonalon álló gyermekköltészet teremteni.

A gyermekköltészet nálunk még mindig elhagyatott mező. Pedig, aki érte a mezőre lép, hóféhér lilomok mosolyognak rá, illatos rózsák intgetnek felé, arany pillangók gyönyörködötnek virágról virágra röpkeve, tavasz napfény ildó eszöjka borul szívére. — Ezzel a csókálk homlokomon megindultam már a mezőre bejárni, virágiból kötöttem egy bokretát.

Bokretátam fölajánlom a magyar gyermekvilágnak.

Ha tetszik: folytatam tovább, megyek beljebb-beljebb a szép virágos mezőre; s ha szerény bokretám viszonzásul egy szál virágot kaphatok elismerésül: szivem mellé tűzöm, mint költői pályám legszébb jutalmát.

„Gyermekversek” című kötetem, mely mintegy tíz iv, teljesen új költemény foglalt magában, folyó évi Junius 1-jén jelenik meg Bloch Gyula íametszésű szép rajzaival, czimképpel ellátott, dusan aranyozott egész vászonkötésben, a legdíszebb kiállítással.

A díszes kiállítástól Baba Sándor kitünő hírnévként öröndös s fővárosi fölszerelésű nyomdája gondoskodik.

Az aranyozott vászonkötésű könyv ára 2 frt. Az előfizetéseket folyó évi Junius 1-jéig nevemre czimezve a „Szegedi Napló” szerkesztőségébe küldendők.

Aki tíz előfizetőt gyűjt, annak egy tiszteletpéldánnyal szolgálók.

Szeged, 1886. évi május 1-én.

Pósa Lajos.

(Tekintettel Pósa Lajosnak fennebbi soraiban kifejtett magasztos törekvésére és versírői kiváló hírnevére lelkiismeretesen ajánlhatjuk, a közönség pártfogásába. A szerk.)

Felölös szerkesztő: **Lauka Gusztáv.**

zottsága 1886. évi május 24-án és

Melléklet a „Torontál” 1886. évi 20-ik számához.

114. sz. 1886.

(236—1.1)

Arverési hirdetmény.

Közírté tétetik, miszerint a tekintetes n.-becskereki kir. tszéknek mint váltóbíró-ságnak 1886. évi 246, 247. és 248. számú végzésével megkeresett ttes nagy-becskereki kir. bíróságnak 1886. évi 786, 787. és 788. sz. a. kelt végzése folytán a n.-becskereki takaré- és előlegegytel mint részvenytársaság részére, Versesay Gyula, helybeli lakosnál 150 frt, 110 frt és 60 frt és járul. iránti kielégítési vajtás utján 1886. évi jan. 30-án felülfoglalt 1169 frtra becsült butorokból álló ingóknak helyben, végrehajtást szenvedő lakásán bírói árverésen készpénz fizetése mellett leendő eladatása 1886. évi május hó 27. napjának, d. e. 9 órára tuzetett ki.

Együttal felhivatnak mindazok, kik az elárverezendő ingóságok vételarából a végrehajtó követelést megelőző kielégítéshez jogot tartanak, de az, hogy részükre a foglalás korábban eszközöltetett, a végrehajtási iratokból ki nem tűnik, ugy az esetben is, ha elsőbbségük bérleti vagy haszonbérleti viszonyon alapszik és ezen törvényes zalogjoguk a végrehajtási jegyzőkönyvben meg van ugyan említve, azonban a követelés összege ugyanott kitüntetve nincs, — miszerint az 1881. évi LX. t. cz. 111. §-ához képest elsőbbségüket az árverés megkezdéseig alólirhoz egy példányban írásban adják be, avagy szóval jelentsek be annál is inkább, minthogy későbbben bejelentett elsőbbségeik végrehajtó kielégítést nem gátolván, igénylők a vételár fölöslegére fognak utasítani.

Kelt Nagy-Becskereken, 1886. május 10. napján.

Marianowich János,
kir. bír. végrehajtó.

1530. sz. 1886.

(241—1.1)

Arverési hirdetmény.

A perlaszi kir. bíróság mint tkvi hatóság részéről ezennel közírté tétetik, hogy Mucza Mojsza vajtatonak, Mesterov Mladen vajtást szenvedett elleni 24 frt 77 kr. tőke követelés 1882. aug. 22-től járó 6% kama-

tot, 8 frt 10 kr. perbeli, 8 frt megállapított jelenlegi és még felmerülő költségeknek kielégítése végett 1886. június 12-én, d. e. 9 órakor a Bótos község házában az ezen kir. bíróság területén fekvő, Bótos községe 966. sz. tjkvben foglalt következő ingatlanok, u. m.: 221. sz. ház és 600 □-öl házhely 100 frt ezennel megállapított kikiáltási ár mellett el fog árvereztetni, akkorán magasabb ígérlet hiányában a kikiáltási áron alól fog eladatni.

A venni szándékozók kötelesek a kikiáltási árnak 10%-át készpénzben vagy ovadékképesnek nyilvánított értékpapirokban bánatpénzül letenni, vevő pedig köteles a vételár két egyenlő részletben, és pedig az első részletet az árverés jogerőre emelkedése napjától számítandó 15 nap alatt, a második részletet az árverés jogerőre emelkedésétől számítandó 30 nap alatt az árverés napjától számított 6% kamattal együtt lefizetni.

A bánatpénz az utolsó részletbe fog betudatni.

A jelen hirdetmény kibocsátásával egyidejűleg megállapított többi arverési feltételek a hivatalos órák alatt ezen telekkönyvi hatóságnál és községelöljáróságnál tekinthetők meg.

Ezen árverés a Bótos községi 966. sz. tjkvben feljegyeztetni rendeltetik.

Az árverés a többi ingatlanokra elrendelhető nem volt, mert az adó-becslési bizonylatban az évi adó minden bírtok külön-külön kitüntetve nincs.

Perlaszon a kir. bíróság tkvi hatóságánál 1886. april 10.

Sárdi,
kir. járásbíró.

1942. sz. 1886.

(247—3.1)

Pályázat.

Pészak községében a jegyzői állás üresedésbe jöven, annak választás utján betöltésére ezennel pályázat hirdettetik.

A jegyzői állomással 400 frt készpénz fizetés, 36 pozsonyi mérő tiszta buza, 20 p. m. szemes kukoricza, 5 öl kemény tűzifa, 2 öl szalma, 2 darab szarvasmarhanak járó

takaromány, a jegyző eme fizetésén felül, két hold földet haszonélvez, de azután a terheket is viselni köteles.

A magánmunkálatokért következő megállapított díjak szedhetése van összekötve, u. m.:

- | | |
|--|--------|
| 1. Eredeti szerződésért | 2 frt. |
| 2. Másolatért | 50 kr. |
| 3. Végrendeletért | 2 frt. |
| 4. Folyamodványért | 2 frt. |
| 5. Mellékletek masolatáért darabonként | 50 kr. |
| 6. Kötvényért | 45 kr. |
| 7. Nyugtáért | 45 kr. |
| 8. Egyezségért | 2 frt. |
| 9. Haszonbéri szerződésért | 1 frt. |
| 10. Bizonyítványért | 50 kr. |

Felhivatnak mindazok, kik ezen állást elnyerni ohajjják, hegy az 1871 : XVIII. t. cz. 74. és 75. §§-ai, illetve az 1883 : I. t. cz. 6. §-ában előirt okmányokkal felszerelt folyamodványaik f. évi június 11. napjáig alólirhoz annál bizonyosabban beadják, mivel a későbbben beadottak figyelembe vétetni nem fognak.

A választás eszközölésére f. évi június 12. napjának, d. e. 9 óráját Pészak község-házánál tuzom ki.

Perjamos, 1886. május 15.

Nikolits,
szbíró.

3176. sz. 1886.

(246—1.1)

Arverési hirdetményi kivonat.

A n.-becskereki kir. tszék mint tkvi hatóság részéről ezennel közírté tétetik, hogy Militis Zsiva vajtatonak, Zsvkov Mladen, tarrasi lakos vajtást szenvedő elleni 94 frt tőke, ennek 1878. aug. 30-tól járó 6% kamatai, 12 frt 60 kr. per, 6 frt 65 kr. vajtási és 10 frt jelenlegi és még felmerülő költségek kielégítése végett vajtást szenvedő tulajdonául felvett a n.-becskereki kir. törvszék területén fekvő, a Tarras községben a tarrasi 96. sz. tjkvben az 1881. évi LX. t. cz. 156. §. d) pontja értelmében az egész 940. öi. sz. a. foglalt 320 frtra becsült ház és beltelek, ugyanott A. I. 697, 811,

1416. és 1548. r. sz. a. foglalt 204 frtra becsült urb. föld fele részére, — végre az ugyanott A. II. 501-3, 512-76, 673-33, 1512-54. és 1513-20. r. sz. a. 626 forintra becsült tartalek földek fele részére, a szerb bansági pénzügyészség tulajdoni igényének épségben tartása mellett vajtási árverés utján el fognak adatni.

Határnapul 1886. évi június hó 26. napjának, d. e. 10 órája, Tarras község házában kituzetik azon hozzáadással, hogy az ingatlanok ezen határnapon esetleg becsáron alól is eladatni fognak.

Kikiáltási ár a fennebb kitett becsár, melynek 10%-a a venni szándékozók által készpénzben, vagy az 1881. évi LX. torv. cz. 42-ik §-ában jelzett árfolyammal számított és az 1881. évi november hó 4-én 3333. szám alatt kelt igazságügyministeri rendelet 8. §-ában kijelölt ovadékképes papírban a kiküldött kezehez bánatpénz gyanánt leteendő vagy annak a bíróságnál előleges elhelyezéséről kiállított szabályszerű elismerévent át szolgáltatni.

Vevő tartozik a vételár két egyenlő részletben lefizetni, és pedig az első az árverés jogerőre emelkedési napján, a másikat további 14 nap alatt, minden egyes vételári részlet után az árverés napjától járó 6% kamatokkal együtt a n.-becskereki kir. adó- mint letéti pénztárnál lefizetni.

A bánatpénz az utolsó részletbe beszámítottatik.

A többi arverési feltételek a hivatalos órákban a telekkönyvi hivatalnál és Tarras község előljáróságnál megtekinthetők.

Kelt a nagy-becskereki e. f. kir. tszék tkvi osztályának 1886. april 10-én tartott ülésében.

4188. sz. 1886.

(237—1.1)

Arverési hirdetményi kivonat.

A n.-becskereki kir. tszék mint tkvi hatóság részéről ezennel közírté tétetik, hogy Glavas Milos vajtatonak, Nityin Tosa, ugy kk. Nityin Marko és Danilo, franyovai lakosok végrehajtást szenvedők elleni 680 frt tőke, ennek 1878. szept. 6-tól járó 6% kamatai, 40 frt per, 8 frt.50 kr. vajtási és

10 frt jelenlegi és még felmerülő költségek kielégítése végett vajtást szenvedő tulajdonosul felvett a n.-becskereki kir. tszék területén fekvő, a Franyova községben, a franyovai 546. sz. tjkben az 1881: LX. t. cz. 156. §. alapján az egész 546. öi. sz. ház és bontelekre és így vajtáson kívül álló közös tulajdonosok házrészeikre 160 frt kikiáltási árban, továbbá az ugyanazon tjkben A. I. 3-5. sorsz. a. foglalt 6 hold urb. földből Nityin Tósa, Danilo és Markot illető háromkilencsedrésre 450 frt kikiáltási árban úgy az ugyanott A. II. 1-3. sorsz. a. foglalt két hold tartalék földből ugyancsak Nityin Tosa, Marko és Danilot illető háromkilenczed részre 150 frt kikiáltási árban vajtási árverés útján el fognak adatni.

Határnapul 1886. évi **julius** hó **19.** napjának, d. e. 10 órája, Franyova község-házánál kitűzetik azon hozzáadással, hogy az ingatlan ezen határnapon esetleg becsáron alul is eladatni fog.

Kikiáltási ár a fennebb kitett becsár, melynek 10%-a a venni szándékozók által készpénzben, vagy az 1881. évi LX. törv. cz. 42. §-ábani árfolyammal számított és

az 1881-ik évi november hó 1-én 3333. szám alatt kelt igazságügyi-ministeri rendelet 8. §-ában kijelölt ovadékképes papírban a kiküldött kezéhez bánatpénz gyanánt leteendő, vagy annak a bíróságnál előleges elhelyezéséről kiállított szabályszerű elismervényt átszolgáltatni.

Vevő tartozik a vételért két egyenlő részletben lefizetni, és pedig az elsőt az árverés jogerőre emelkedési napján, a másikat további 15 nap alatt minden egyes vételári részlet után az árverés napjától járó 6% kamatokkal együtt a n.-becskereki kir. adó- mint letéti pénztárnál lefizetni.

A többi árverési feltételek a hivatalos órákban a tükönyvi hivatalnál és Franyova község előljárási-nál megtekinthetők.

Kelt a n.-becskereki e. f. kir. törvénzék tükvi osztályának 1886. május 8-án tartott ülésében.

1917. sz. 1886.

(245-1.1)

Árverési hirdetményi kivonat.

A nagy-becskereki kir. törvénzék mint

tükönyvi hatóság részéről ezennel közhírré tétetik, hogy Csina Anna vajtátónak, Roffa Julian, jankahidi lakos vajtást szenvedő elleni 50 frt tőke, ennek 1878. okt. 1-től járó 6% kamatai, 4 frt 20 kr. per, 6 frt 10 kr. vajtási és 10 frt jelenlegi és még felmerülendő költségek kielégítése végett vajtást szenvedő tulajdonosul felvett, a n.-becskereki kir. törvénzék területén fekvő, a Jankahid községben, a jankahidi 16. sz. tjkben az 1881: LX. 156. §. d) pontja alapján, a 400 frtra becsült egész 16. öi. sz. ház és 1621. r. sz. a. 153 forintra becsült egész póttertre és így vajtáson kívül álló Roffa Petru, Nikola és Maria birtokrészére is, továbbá ugyanott A. 3-7. sorsz. a. negyed urb. telek felének 236 forintra becsült negyed részéből álló ingatlanok vajtási árverés útján el fognak adatni.

Határnapul 1886. évi **május** hó **29.** napjának, d. e. 10 órája, Jankahid község-házánál kitűzetik azon hozzáadással, hogy az ingatlan ezen határnapon esetleg becsáron alul is eladatni fog.

Kikiáltási ár a fennebb kitett becsár,

melynek 10%-át a venni szándékozók által készpénzben, vagy az 1881. évi LX. t. cz. 42. §-ában árfolyammal számított és az 1881. évi november hó 1-én 3333. sz. alatt kelt igazságügyi-ministeri rendelet 8. §-ban kijelölt ovadékképes papírban a kiküldött kezéhez bánatpénz gyanánt leteendő, vagy annak a bíróságnál előleges elhelyezéséről kiállított szabályszerű elismervényt átszolgáltatni.

Vevő tartozik a vételért három egyenlő részletben lefizetni és pedig az elsőt az árverés jogerőre emelkedéséig számítandó 10 nap, a másikat 20 nap, az utolsót 30 nap alatt, minden egyes vételári részlet után az árverés napjától járó 6% kamatokkal együtt a n.-becskereki kir. adó- mint letéti pénztárnál lefizetni.

A bánatpénz az utolsó részletbe beszámítatik.

A többi árverési feltételek a hivatalos órákban a tükönyvi hivatalnál és Jankahid község előljárási-nál megtekinthetők.

Kelt a nagy-becskereki e. f. kir. tszék tükvi osztályának 1886. márcz. 10-én tartott ülésében.

zottsága 188
folytatólag t
k
tat

Előadó: Dr.
A nagyméretű
25.336. sz. a. kelt
kiküldött szolgabíró
Roth Jakab
modványa, az ottani
évi májushó 10-én

A
gán okm
azonnal
A
A
sülnek.
D.

1581. s

Na
évi fizet
és 20 k
község
betöllen
vos tu
rint sz
kérvény
bezáróla
bíróságn
A
Ösz köz
Na
május h

A Torontál 20-ik számának HIVATALOS MELLÉKLETE.

Nagy-Becskerek, 1886. évi május hó 20-án.

HIVATALOS RÉSZ.

11433. szám. 1886. Torontálmegye alispánjától.

Hirdetmény.

Az 1885. évi XXIII. t. cz. 189. §-a értelmében felhívom a Torontálmegye területén fennálló vízi művek és vízhasználati jogosítványok tulajdonosait, hogy 1887. évi február hó 1-ig a vízi műveikre és vízhasználatukra vonatkozó jogosítványokat igazoló engedélyeket mutassák be vagy közvetlenül nálam, vagy az illetékes járási tisztviselőknél; a mennyiben pedig törvényszabta hatósági engedéllyel nem bírnának, igazolják ugyanazon idő alatt, hogy vízi műveik a törvény életbelépésétől visszafelé számított 20 év, vagyis 1866. évi január 1-e óta háborítlanul fennállanak a nélkül, hogy másik jogosult érdekeit sértették és mint ilyenek, az illetékes hatóságok károsoknak találhattak volna. — Egyben figyelmeztetek az érdekeltek, hogy a mennyiben ezt tenni a fenti határidő alatt elmulasztanak, a jogosítványok hatálya megszűnik és azok továbbra fennállónak nem tekintetnek.

Végül hangsúlyozom, hogy a vízi-könyvnek mielőbb leendő befejezése érdekében kívánatos, hogy a bejelentések mielőbb megtéssenek.

Kelt Nagy-Becskereken, 1886. évi május hó 13-án.

Tallián, alispán.

Torontálmegye törvényhatósági bizottsága 1886. évi május 24-én és folytatólag tartandó rendes tavaszi közgyűlésének

tárgysorozata:

(Folytatás)

Előadó: Dr. Orsó Mátyas tb. főjegyző.
A nagyméltóságú m. kir. belügyminiszternek 1886. sz. a. kelt rendelete Bakslavics József nagy-kikindai szolgabíró lemondása tárgyában.
Roth Jakab franczfeldi községi tanító felfolyamodtánya, az ottani községi képviselő testület 1885. évi májushó 10-én 41. sz. a. hozott határozata ellen.

Mokrin község képviselő testületének határozata legelőj megállapítása tárgyában.

Franyova község határozata a község tulajdonát képező magtár eladása tárgyában.

Nákófalva község határozata a jegyzői fizetés megállapítása s egy irnoki állás szervezése tárgyában.

Alibunár község határozata az ottani járásbírósnak telexkönyvi hatósággal való felruházása esetén a község által viselendő terhekről.

Előadó: Rigó István, m. aljegyző.

A megyei árvászeknek N.-Jécsa község 1885. évi számadásai és az ottani kisdédvóintézet javára utalványozandó összegre vonatkozó 7274-1886. számú jelentése.

Ózv. Bobán szül. Sári Julianna kérvénye végkielégítés iránt.

Petrovostello község képv. testületének a folyó évi márcziushó 3-án 26. sz. a. kelt határozata, melylyel Querfeld elleni perben vállalt ügyvéd részére 100 frt előleg kiutalványozását határozta el.

A m. számvevőségnek Nákófalva község 1882. évi számadására vonatkozó jelentése.

Uj-Szent-Iván község képv. testületének az ottani temető kibővítése tárgyában a f. évi márcziushó 20-án 5. sz. a. kelt határozata.

Raits Vasza és társai dolovai lakosoknak az 1885. évi július 15-én megejtett segédjegyző elleni felelőbevétele.

Uzdin községének az italmérsi jog megvásárlása tárgyában a kir. kincstárral kötött szerződése.

A megyei alispánnak Jakabfalvi Antal m. irnok dorgálását kimondó határozat tárgyában kelt jelentése.

A megyei ügyészségnek Nagy-Györgyfalva község képv. testülete által a vágó marhák és juhok legeltetése tárgyában kelt szabályrendeletre vonatkozó véleménye.

K.-Torák község képv. testületének a községi segédjegyzői állás rendszeresítést megtagadó folyó évi április 19-én 3. sz. a. kelt határozata és Kécsi Tivadar ugyanottani jegyző felelőbevétele.

Előadó Balogh Károly, m. aljegyző.

Franyova község képviselőtestületének a gör. kel. temető kibővítése tárgyában hozott határozata.

Oroszlámos község k. testületének a községi és egyéb adóügyek számfejtését kimondó határozata.

Karlova községnek az I. hazai takarékpénztár között 24.000 frtos kölcsön kérvénye.

Ferdinandfalva község szervezési szabályrendelete.

Gáád, Franczfeld, Bogáros és Szerb-Szt.-Péter községek belrendőri szabályrendelete.

Dr. Tauszig Izidor fizetés kiutalványozás ügyében felderítő jelentések.

A nagy-kikindai felépítettmi célzott lovas lak-tanya tervezete bemutatattik.

A torontálmegyei község és községjegy nyugdíj-intézeti alapszabálya, a jegyzői gyűlés véleménye kapcsán bemutatattik.

Torontálmegye központi választmányának 1886. é. május hó 1-jén Nagy-Becskereken tartott üléséből.

2. szám 1886.

Elnöklő alispánnak egyhangulag helyeselt indítványára:

Kimondatik, hogy a központi választmány ülései állandóak ugyan, de különösen is, minden szerdán d. u. 4 órai kezdettel foglalt tartatni.

Erről a választmányi tagok és a megyei lakosság értesítetik.

Kelt mint fent.

Tallián,
alispán
választ. elnök.

10856. sz. 1886. Torontálmegye alispánjától.

Valamennyi szolgabírónak, N.-Becskerek város polgármesterének és am. helyhatósági biztosnak.

A nagyméltóságú magyar királyi belügyminiszternek f. hó 9-én 18716. sz. a. körrendeletéhez képest alkalmazkodás végett értesitem a tekintetes urat, hogy a m. kir. pénzügyminiszter ur folyó évi márczius hó 25-én 18107. sz. alatt kelt s belügyminiszter ur ő nagyméltóságához intézett közleménye szerint a bécsi egyetem menháza javára rendezendő tárgysorsjáték bizottságának megengedte, hogy ezen sorsjáték sorsjegyei a magyar korona országai területén is árultathassanak.

Kelt Nagy-Becskereken, 1886. évi április hó 22-én.

Tallián, alispán.

Dolova, 1886. április 29.

A községi elöljáróság.

1581. szám kig. 1886. (230-3.2)

Pályázat.

Nagy-Ösz községben egy 600 frt évi fizetéssel, nappali 40 kr., éjjeli 80 kr. és 20 kr. belottkémi díjjal javadalmazott községi orvosi állomás választás útján betöltendő lévén, a pályázni kívánó orvos tudórok ezzel felhivatnak, miszerint szabályszerűen felszerelt pályázati kérvényeiket a folyó évi május 30-áig bezárólag a nagy-szent-miklósi szolgabírósnak adják be.

A választás május 31-én Nagy-Ösz község házában fog megtartatni. Nagy-Szent-Miklóson 1886. évi május hó 9-én.

Buóc z,
szolgabíró.

Francia nyelvben oktatás.

Une française institutrice diplômée, ouvrira dès le 1-er Juin, en son domicile, des cours de français pour la jeunesse des deux sexes.

Chaque cours ne sera composé que de trois à cinq élèves.

Sur la demande de quelques dames desirant s'exercer dans la langue française; des cours de lecture et de conversation seront également ouverts. Les dames trouveront à leur disposition des revues scientifiques et littéraires des journaux quotidiens, et des journaux de mode. Les personnes, qui desiront faire partie des cours peuvent se présenter chez Mme Beller qui sera visible de 9 heures à midi.

Árpád utca 12. (244-1.1)

!Pénz!

földekre és házakra a legolcsóbb kamatok mellett a legkisebb összegtől a legmagasabbig közvetítetik.

A visszafizetés tetszés és tehetség szerint történhetik.

Pontos és gyors körösztulvezetés felett mindenki meggyőződve lehet és szolgálók minden e szakmába vágó fölvilágosítással bérmentve.

Együttal ajánlom magamat mindennemű állami és magán sorsjegyek, arany és ezüst pénzek, idegen bankjegyek méltányos bevásárlása és eladására, nemkülömben mindennemű szelvények beváltására.

Igérvények minden huzásra.

Részletlevelek valamennyi sorsjegyekről.

Első nagy-becskereki váltó- és bizományi üzlet

L. Kadelsburger.

(282-24)

Valamennyi szolgabírónak, N.-Beckerek város polgármesterének és a helyhatósági biztosnak.

A megyei közgazdasági előadónak a törvényhatósági bizottság által is tárgyalt jelentéséből arról értesültem, hogy a megye egyes községeiben a lovak községi bélyeggel és pedig feltűnő helyen, szépséghibát is okozó módon szoktak megbélyegeztetni. Miután a lovaknak a községi bélyeggel való ellátása semmi fele törvény vagy törvényes szabályrendelettel elrendelve nincs, felhívom hogy az e téren netán itt ott lábra kapott visszaélések megszüntetése iránt haladéktalanul intézkedjék.

Kelt Nagy-Beckereken, 1886. évi május hó 8-án.

Tallián, alispán.

Valamennyi szolgabíró, Nagy-Beckerek város polgármestere, a helyhatósági biztos és a hivatalos közlönynek.

A helybeli m. kir. pénzügyőri biztossághoz intézett levelemt tudomás és alkalmazkodás végett alábbiakban közlöm:

T. m. kir. pénzügyőri biztosságnak

Helyben.

Folyó hó 2-án 1590. sz. a. kelt levelére van szerencsém értesíteni, hogy tekintettel arra, miszerint az 1878. évi V-ik t. cz. 193. stb. §-ai bünténynek minősítik azt, ha valamely közhivatalnak bárkit is törvénytelenül elfog, elfogat, letartóztat, vagy törvényellenes letartóztatásba akár tényleg akár csak halgatóság közreműködik, nem csak meg nem engedhetőnek de sőt határozottan eltiltandónak tartom azt, hogy a községi elöljáróságok a csupán személyazonosság megállapítása végett hozzá vezető egyéneket őrizet alá vegyék, szóval letartóztassák.

Indokul eme elhatározásomnak az szolgál, hogy előltem ismeretlen oly törvényes intézkedés, mely a személyazonosság megállapítása iránti letartóztatást megengedné, vagy pedig a m. kir. pénzügyőrséget letartóztatás elrendelésére följogosítaná.

De különben, mint ezt már egy ízben kijelentettem személyazonosság megállapítása miatt eltolonczolásnak helye nem lévén, értelme sincsen, hogy a községek miért vegyék az ily czímen

hozzájuk kísért egyéneket őrizet alá, akkor midőn a községeknek ily letartóztatattak élelmezésére alapjuk nincsen.

Kelt Nagy-Beckereken, 1886. évi május hó 6-án.

Tallián, alispán.

Valamennyi szolgabírónak, N.-Beckerek rendezett tanácsu város polgármesterének és a helyhatósági biztosnak.

Tudomás és mihezartás, valamint kellő meghirdetés végett értesitem, hogy a nm. m. kir. földmivelés-, ipar- és kereskedelemügyi ministerium folyó évi 1885. sz. alatt kelt rendelettel a volt urbéres összes végvidéki ugynevezett „Gewehrscheinista“ és azon szerződéses községeknek, melyek tulajdon külsőségekkel bírnak és magokat megváltatták, mint testületeknek a torontálmegyei gazdasági egyletbe alapítokul való kötelező belépéséről alkotott szabályrendeletet jóváhagyta és a jóváhagyási zaradékkal ellátta.

Felhívom ennek kifolyásából, hogy a szabályszerű meghirdetést követő 15 nap eltelté után az egyben mellékelt szabályrendelet pontos végrehajtása iránt intézkedjék, s tett intézkedéseiről aug. 1-éig jelentést tegyen.

Kelt Nagy-Beckereken, 1886. évi május hó 5-én.

Tallián, alispán.

Másolat.

Szabályrendelet.

A volt urbéres összes végvidéki ugynevezett „gewehrscheinista“ és azon szerződéses községeknek, — melyek tulajdon külsőségekkel bírnak és magokat megváltatták — mint testületeknek a megyei gazdasági egyletbe alapítokként való kötelező belépéséről.

1. §.

A megyei volt urbéres, összes végvidéki, ugynevezett „gewehrscheinista“ és azon szerződéses községek, — melyek tulajdon külsőségekkel bírnak és magokat megváltották — mint testületek Torontálmegye gazdasági egyletébe alapítokként belépni 2000 lélekig 50 frt 2000 lélektől 5000-ig . . . 100 frt 5000-től felül 200 frt

2. §.

Az alapító községek kötelezetnek az általuk a gazdasági egyletnek alapítokként fizetendő összeget négy egyenlő részletben négy év leforgása alatt lefizetni.

3. §.

Az alapító községek kötelezetnek az alapító összegeket az 1885—1888-ik évi költségvetésben felvenni.

4. §.

Jelen szabályrendelet 1885-ik évi január 1-től lép életbe.

5. §.

Azon községek, melyek már ezen szabályrendelet életbelépte előtt a gazdasági egylet pénztárába valamely összeget befizettek, annak kiegészítésére kötelezetnek a jelen szabályrendelet értelmében.

6. §.

Jelen szabályrendelet végrehajtásával a megye alispánja bízatik meg.

80. kgy. szám.

1547./1884.

Törvényhatóságilag helyben hagyatik. Torontálmegye törvényhatósági biztosságnak 1884. évi márczius 10-én és folytatva tartott rendkívüli közgyűléséből.

Kiadta:

Dr. Orsó s. k., m. tb. főjegyző.

(P. H.)

18185. szám.

Ezen szabályrendeletet azzal hagyom jóvá, miszerint annak kötelező voltát Antalfalva, Margiticza, Debelyácsa, Glogon, M.-Ittebe és Osztern községeket egyáltalán nem, Perjamos községet pedig csak annyiban illeti, a mennyiben ahhoz beleegyezésével járul. — Budapest 1886. április 8-án. A miniszter helyett: P. H. Matkovits s. k. A másolat hiteles: Ivanovits Miksa m. kiadó.

Torontálmegye 1886-ik évi közmunka előirányzata.

(Vége.)

Bánlakai járás:

Szárosa - vattinai ut.	Napszámok - két-egy-köz fogau	Napszámok - két-egy-köz fogau
P.-Ó-Lébez	19	—
Zichyfalva	199	8 482
N.-Margitta	200	49 115
Úrmenyhaza	140	30 144
Barachhaza	31	19 51
Krivabara	44	10 41
Szecsánfalva	46	44 58
Györgyhaza	56	— 88
Összesen	735	131 993
Módos - detulai ut.	175	38 173
Toivádia	124	3 237
Dolacz	176	29 32
Tartos	68	26 294
Órszenicza	146	2 121
Szoka	176	21 30
N.-Gaj	20	— 138
Máleniczfalva	163	1 101
Kanak	239	19 54
Szt.-János	138	— 230
Hajdúsitza	161	66 213
Bánlak	—	—
Összesen	1586	201 1663
Főösszeg	2321	332 2037

Valamennyi mazott megyei ségi

Állategészségügyi közgazdaságon képezvén, öha megye terület rendőri szakke terjesztendő e területén az fontosabb mozz — miért is ezen évi jele következő pont ben irányadón

1) „Az a szervezete ten“

a) Hány esk hatáskörök b) működés jelentést és m adatait?

2) „Az a lása“ címe a a) Figyelm előjárói a ma e a községek b) A tey tartott apaáll

c) A bizt delyei ellátott eredmény?

d) Fordult a melyek a ter természetiek. ezeknek terjedé desek történetk.

Az egyes öszi vizsgalato állatnemből há r ez alkalommal rültek fel s mily Ezen két idősz és sertésekre a lett kiterjesztve

A megye, levő kutaknál az rendeletek a k sittatnék-e? azok, hol ezen általában nem t

3) „A r beteg ségek szerint feltüntet lépfene (aultra) dísznő orbáncz, c

kör, f) ragálycs

Nagy évi fizet és 20 k községi betöltend vos tudó rint szab kérvénye bezárólag bíróságn A v Ősz közs Nag május ho

Adókimutatás
község terhére az 18...-ik közigazgatási évre előirt állami egyenes adókról.

községben	Földadó		Hőzbéradó		Házostályadó		I. és II.-od osztályu kereseti adó		III. és IV. osztályu kereseti adó		Nyilvános számadásba kötelezett egyélek és vállalatok adója		Tőkekamatadó		Összesen	
	frt	kr.	frt	kr.	frt	kr.	frt	kr.	frt	kr.	frt	kr.	frt	kr.	frt	kr.
Közigazgatási kiadások fedezeti alapja																
A község területének és hozzácsatolt pusztáknak összes állami egyenes adója																
Le ebből az 1871. évi XVIII. t. cz. 124. §-a szerinti adókat																
Maradna kivétési alap																
Ebből	mint a község területét terhelő egész összegében szolgál kivétési alapul															
	mint önálló pusztá után fizetett csak fele részben szolgál kivétési alapul															
A pusztai adóknak csak felét számítva lesz a kivétési alap																
Közgazdasági költségek fedezeti alapja																
A község területének és hozzácsatolt pusztáknak összes földadója																
Ebből le az 1876. évi V. t. cz. 33. §-a negyedig bekezdése szerinti adókat																
Marad kivétési alap																
Közbiztonsági és belrendőrségi költségek fedezeti alapja																
A község és a hozzá tartozó puszták összes állami egyenes adója a földadó és bányá adó kivételével																
Ebből le a pusztai haszonbérletek után fizetett jövedelmi adó																
Marad kivétési alap																

Kelt 188... évi hó n.
 községi jegyző. (P. H.) községi bíró.
 Fentiek hitelül m. kir. adóhivatal 188... évi hó n.
 Láttam
 ellenőr. (P. H.) tárnok. (P. H.) szolgabíró.

gyu
 enz-
 szá-
 talos
 ahid
 szék
 riott

4.
 je
 bi
 ki
 ho
 na
 ..
 f.
 ma
 sz
 ur
 43.
 kö
 ké
 a
 ral
 mi
 m
 épt
 ve
 sze
 pér
 jáig
 vői
 hó
 gán
 azon
 sülnek.
 D.
 1581. sz
 Nag
 évi fizet
 és 20 k
 községi
 betöltene
 vos tud
 rint sz
 kérvény
 bezárola
 bíróság
 A
 Ősz köz
 Na
 május h

4577. sz. 1886.

(242—2.1)

Hirdetmény.

Nagy-Becske-
város tanácsa részéről
z ennel közhírré tétetik, miszerint 1886. évi
junius 7-én, d. e. 9 órakor II. tanácsnok
irodájában a Bega csatorna az usztava
teglá égető gépkemenczének, mint szintén a
muzslyán a Sarits-fele szőlőnek átellenében
alkalmazott csolnak átjárás a legtöbbet igé-
rőnek három egymásután következő évekre
árveres újján berbeadni fog.
Melyre a vállalkozni kívánók azzal hi-
vatnak meg, hogy az árverési feltételeket a
kiszabott hivatalos órákban Zachariás József
városi tanácsnoknál megtekinthetik.
Kelt Nagy-Becske-
város, 1886. évi május
hó 12-én.

Polgármester beteg:
Nikiforovits Eta.
tanácsnok.

4. sz. kp. 1886.

(217—2.2)

Hirdetmény.

Az országgyűlési képviselő választására
jogosított polgárok 1887. évben ervenynyel
bírándó névjegyzeteknek kiigazítása végett
kiküldött küldöttség működését f. évi május
hó 16-án, délelőtti 8 órakor, a városzhaz
nagy termében kezdi meg, s munkálatait f. é.
junius hó 10-ig befejezni tartozik.
A küldöttség ülését az említett helyen
naponként delelőtti 8—12 óráig tartja, mely
ülések nyilvánosak.
Ez azzal tétetik közhírré, hogy a kül-
döttség előtt jogainak ervenyisítése végett
a választásra jogosított N.-Becske-
városi polgárok személyesen is megjelhetnek.
Együttal felhívataknak a közhatalóságok és
intézetek, miszerint a választásra jogosított
személyzetüknek névjegyzékét, az évi fizetés,
eletkor és lakhely pontos kitétele mellett
f. hó 29-ik napjáig alólirt központi választ-
mányi elnök, vagy pedig közvetlenül az ösz-
szeíró küldöttség elnökehez. Filkovic Pal
urhoz betérjesztetni sziveskedjenek.
N.-Becske-
város, 1886. évi május 6-án.

Polgármester helyett:
Nikiforovits Eta.
városi I. tanácsnok, mint a központi választmány
helyettes elnöke.

4356. sz. 1886.

(214—3.3)

Árverési hirdetmény.

Nagy-Becske-
város tanácsa részéről
közé tétetik, miszerint a város tulajdonát
képező, Amerika városnegyedben, közvetlen
a kis hid mellett fekvő, ugynevezett Came-
ralis vendéglő 1886. é. november 1-től szá-
mítva három egymásutáni évre 1886. évi
május 27-én, d. e. 9 órakor a városzhazi
épület nagy termében tartandó nyilvános ár-
verésen legtöbbet igé-
rőnek berbe adadni fog.
Árverelmi szándékozók a kiállítási árul
szolgáló 900 frtnyi összeg 10%-os bánat-
pénzzel elátva ezennel meghívataknak.
Az árverési feltételek az árverés nap-
jáig a hivatalos órákban a városi főszámve-
vői irodában naponta megtekinthetők.
Kelt N.-Becske-
város, 1886. évi május
hó 4-én.

Polgármester beteg:
Nikiforovits Eta.
tanácsnok.

Pályázat.

A dolovai jegyzői hivatalnál egy, ma-
gán okmányok szerkesztésében is jártas írnök
szonnal felfogadtatik.
A jutalmazás alku tárgyát képezi.
A szerb nyelvet bírók előnyben része-
sülnek. (208—3.3)
Dolova, 1886. april 29.

A községi előljároság.

1581. szám kig. 1886. (230—3.2)

Pályázat.

Nagy-Ösz községben egy 600 frt
évi fizetéssel, nappali 40 kr., éjjeli 80 kr.
és 20 kr. halotlkémi díjjal javadalmazott
községi orvosi állomás választás útján
betöltendő lévén, a pályázni kívánó or-
vos tudórok ezzel felhívataknak, misze-
rint szabályszerűen felszerelt pályázati
kérvényeiket e folyó évi május 30-áig
bezárólag a nagy-szent-miklósi szolga-
bíroságnál adják be.
A választás május 31-én Nagy-
Ösz község házánál fog megtartatni.
Nagy-Szent-Miklóson 1886. évi
május hó 9-én.

Buóc z.
szolgabíró.

1332. sz. 1886.

(221—3.2)

Pályázati hirdetmény.

Elhalálozás folytán Uj-Szt-Iván község-
ében megüresedett körjegyzői állomásnak
választás útján történendő betöltése végett
ezennel pályázat nyitattik.
Ezen állomással következő közpénz-
fizetés és egyéb járandóságok élvezése van
egybe kötve.
I. Uj-Szt-Iván község részéről:
305 frt 50 kr. közpénz fizetés, 20 frt
kézbesítési díj, 76 frt 10 kr. bérzikkáta-
lány, 30 frt napidíj és utiatalány, 30 forint
irodai szerek atalány, 10 frt 80 kr. irodai
világításért és természetbeni lakas kert elve-
zettel.

II. Ó-Szt-Iván község részéről:
63 frt közpénz fizetés, 10 frt kézbe-
sítési díj, 12 forint irodai atalány 20 p. m.
buza és a m. kir. kincstartól 10 hold föld-
nek élvezete.

III. Tervár község részéről:
38 frt közpénz fizetés, 7 frt napidíj
és utiatalány, 5 frt irodai szerek atalány és
a m. kir. kincstartól uradalomtól adomány-
ozott 10 hold földnek haszonélvezete.

Ezen kincstartói földek után járó adót
az illető jegyző tartozik fizetni, a községek
azonban szavatóságot nem vállalnak.
Megjegyeztetik meg, miszerint Ó-Szt-
Iván község részéről járó fizetés azon eset-
ben, ha ezen község időközben önálló nagy
községnek nyilvanítatnak, ezen jegyzőségétől
el esik, és az illető jegyző semmi néven
nevezendő igénnyel nem élhet.

Végül határozottan követeltetik, misze-
rint a hivatalos magyar nyelven kívül fol-
lyamodó a német és szerb nyelvet tökéletes-
séggel bírnia kell.

Választási határopul f. évi május
30-dik, d. e. 10 órájára tüzetik ki Uj-Szt-
Iván községhezánál oly felhívással, miszerint
a szabályszerűen felszerelt folyamodványok
ezt megelőző napjáig alólirt szolgabírónál
benyújtandók lesznek.

Később érkezett folyamodványok tekin-
tetbe vétetni nem fognak.
T.-Kanizsán, 1886. május 4.

Issekutz Antal.
szolgabíró.

1583. sz. 1886.

(224—3.2)

Pályázat.

Alibunár községben rendszeresített se-
gédjegyzői állomásnak választás útján be-
töltésére f. évi junius 5. napjának, reg-
geli 10 órája azzal tüzetik ki, hogy a pa-
lyázni óhajtok kellőleg felszerelt folyamod-
ványukat a választást megelőző napig alól-
írt szolgabíróhoz nyújták be, és okma-
nyilag igazolják képesítvényeiket, valamint
azt is, hogy a hivatalos magyar nyelven
kívül a román vagy szerb nyelveket ír-
s-
vagy olvasásban bírják.
Ezen állomással évi 400 frt fizetés van
összekötve.

Alibunárott, 1886. május 5.

Kamenszky György.
szolgabíró.

2179. sz. 1886.

(226—3.2)

Pályázati hirdetmény.

Czrepaja községében egy 800 frt évi
fizetéssel javadalmazott községi orvosi állás
betöltendő lévén, felhívataknak mindazok, a kik
ezen állást elnyerni óhajtják, hogy szabá-
lyszerűen felszerelt és bélyegzett kérvényüket
hozzám f. é. május 31-ig küldjék be.
A választás f. évi junius 1-én, Czre-
paja községhezánál fog megtettetni.
Antalfalván, 1886. april 27.

Hegedüs.
szolgabíró.

**Francia nyelvben
oktatás.**

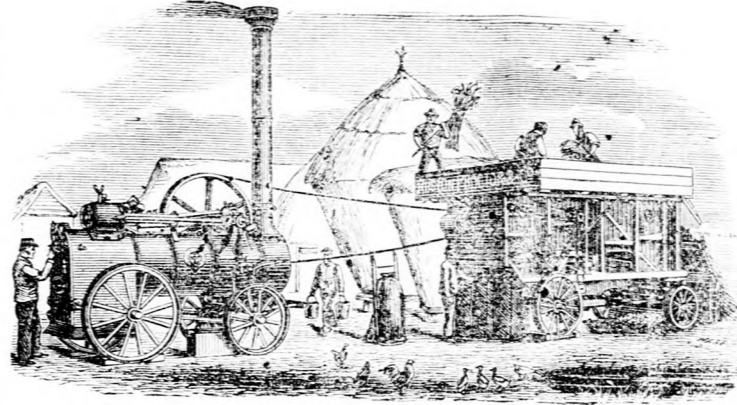
Une française institutrice dip'ômée, ouv-
rira dès le 1-er Juia, en son domicile, des
cours de français pour la jeunesse des deux
sexes.

Chaque cours ne sera composé que de
trois à cinq élèves.

Sur la demande de quelques dames des-
irant s'exercer dans la langue française; des
cours de lecture et de conversation seront
également ouverts. Les dames trouveront à
leur disposition des revues scientifiques et
littéraires des journaux quotidiens, et des
journaux de mode. Les personnes, qui desirant
faire partie des cours peuvent se présenter
chez Mme Beller qui sera visible de 9 heures
à midi

Árpád utca 12. (244—1.1)

Franz
J.
L.



Nagy-
Becske-
reken.

Ruston, Proctor és társa Budapesten

ajánlják

nagy raktárukat

gőzmozgonyokban

fa-, szén, és szalma-fűtéssel;

a legujabb

gőzcséplőgépeket forgatyu nélkül,

valamint mindennemű

gazdasági gépeket

a legolcsóbb árak és legmértányosabb feltételek mellett;

Raktár és képviselőség:

Franz J. L.-nél Nagy-Becske-
reken,

a kinél is egy használt nyolcz lőerejű és két használt tíz lőerejű legujabb szer-
kezetu gőz-cséplőkészület, teljesen helyreállítva, és két gőz-kukoriczamor-
zsoló előnyös feltételek mellett eladandók. (194—3)

KÖLCSÖN 6% és 5%-ra

Minden önjogu személy, kinek önfentartására állandó jövedelmei
vannak, u. m. háztulajdonos, gazda, bérlo, iparos, kereskedő és hivatalnok
kaphat közbejöttem útján egy fővárosi hitelszövetkezettől 100
frttól 1000 frtig 50 hó alatt postautalvány útján visszafizetendő 6%-os sze-
mély-hitelkölcsönt. Minden 100 frt kölcsönösszeg havi 2 frtos betéttel tör-
leszthető.

5%-os bankkölcsön

közvetítették 400 frttól kezdve egy millióig földbirtokra, esetleg jó
anyagból épült városi berházakra 17 évre 5%, 25 évre 2 1/2% és
40 évre 1 1/2% tőketerlesztéssel — Házkölcsönél az előirt becselési költség
előre letendő. Földbirtoknál a katasteri ivben kitüntetett tiszta jövedelem
12-szeres összege kölcsönkép adatik. Nagyobb tőketerlesztés bármikor tel-
jesíthető. — Ügynökök tisztességes provisio mellett működésre felké-
retnek. Válasz és portoköltség fejében 30 kr. levélbélyegben kéretik, e díj
nélkül válasz nem adatik.

POLLÁK JÁNOS. (162—10.5)

bizományi és ügynöki irodája Budapesten, VII., Csömöri-ut, 37. sz. I. em.

!Pénz!

földekre és házakra a legolcsóbb kamatok mellett
a legkisebb összegtől a legmagasabbig

közvetítették.

A visszafizetés tetszés és tehetség szerint történhetik.

Pontos és gyors körösztulvezetés felett mindenki meggyőződve lehet
és szolgálak minden e szakmába vágó fölvilágosítással bermentve.

Együttal ajánlom magamat mindennemű állami és magán sorsjegyek,
arany és ezüst pénzek, idegen bankjegyek méltányos bevásárlása és el-
adására, nemkülönbön mindennemű szelvények beváltására.

Igérvények minden huzásra.

Részletlevelek valamennyi sorsjegyekről.

Első nagy-becske-
reki váltó- és bizományi üzlet

L. Kadelsburger.

(282—24)

Arverési hirdetmény.

Alolított községeljáróság részéről köz-
hírré tetetik, miszerint Torontalmegye teljes
kir. adofelügyelőjének mult évi 53247-1-85.
sz. a. kelt feltűző rendlete alapján mintegy
31 partosi lakosnak összesen 253 hold szántó
földet 3 esetleg 6 évre adó s egyéltb kincs-
tári tartozások fedezete céljából nyilvános
arverésen eladtni fognak.

Ezen arverés megtartására f. május
30-án mint I-ső, és június 10-én, d.
e. 9 óráját mint II-ik arverési nap, oly fel-
hívással tüzetik ki, hogy az arverelmi szan-
deközők az arverési feltételeket említett köz-
séghezánál a hivatalos órák alatt mindenkor
betekintetik.

Partoson, 1886. május 15.

A községi előjáróság.

3362. sz. 1886.

(233-2.1)

Pályázat.

Szaján községében egy 80 frt évi fize-
téssel és a szülésnél az első 8 napi apolas-
ért naponta járó 50 kr. napidíjjal javadal-
mazott községi szülésznői állás betöltendő
lévén, felhívtnak mindazok, a kik ezen
állást elnyerni óhajtnak, hogy szabályszerűen
felszerelt kérvényüket f. évi május 30-ig
mutassák be.

A választás f. május 31-én, Szajan
községhezánál fog megejteni.

Kelt Nagy-Kikindán, 1886. évi május
hó 10-én.

Vuchetich József.
tb. szolgabíró.

3363. sz. 1886.

(234-2.1)

Pályázat.

T-Hegyes községében egy 100 frt évi
fizetéssel javadalmazott községi szülésznői
állás betöltendő lévén, felhívtnak mindazok,
kik ezen állást elnyerni óhajtnak, hogy szabá-
lyszerűen felszerelt kérvényüket hozzák
f. május 30-ig mutassák be.

A választás f. évi május 31-én, T-
Hegyes községhezánál fog megejteni.

Kelt Nagy-Kikindán, 1886. évi május
hó 10-én.

Vuchetich József.
tb. szolgabíró.

Pályázat.

Egres községében lemondás folytán
üresedésben lévő 400 frt fizetés és 60 frt
lakbérlettelmennyel javadalmazott segédjegyzői
állás betöltendő lévén, erre pályázat nyit-
tatik.

Valasztási határnapul f. május 31.
napjának, d. e. 9 órája kitűzetik.

Felhívtnak mindazok, a kik ezen állást
elnyerni óhajtnak, hogy szabályszerűen fel-
szerelt kérvényüket a választás megelőző
napig alolított szolgabíróhoz adják be, mi-
vel a későbbi erkző folyamodványok figye-
lembe vételni nem fognak.

Perjamos, 1886. május 4.

Nikolits,
szolgabíró.

1612. szám kig. 1886.

(231-3.1)

Pályázati hirdetmény.

Ürményház községben a jegyzői
állomás a volt jegyző elhalalozása folytán
üresedésben jöven, ennek betöltésére
a választás 1886. évi június hó 16-nak
d. e. 10 órája az ürményházi község-
házhoz kitűzetik.

Ez állomással következő fizetés van
egyebközte: 400 frt készpénzben -
12 frt világiati, 45 frt uti és 60 frt
irodai átalány. - 6 Hectoliter tiszta
buza 6 hect. kukorica. - 4 öl fa és
4 öl szalma. - Szabad lakás 800 öl
beltelek élvezete. A m. kir. államkincs-
tartól 10 katasteri föld élvezete. - Ma-
gán munkálatokért szabályrendeletileg
megállapított díjak.

Felhívtnak tehát mindazon okleve-
les jegyzők, kik ezen állomásra pályázni
szándékoznak, hogy kellőleg felszerelt
kérvényüket 1886. évi június hó 15-ének
d. u. 5 óráig alolirtnál benyujtsák. -
Később érkezett kérvények figyelembe
nem fognak vétetni.

Kelt Bánlakon 1886. május 6-án.

Daniel,
szolgabíró.

Hirdetmény.

Ő CSÁSZARI ÉS APOSTOLI KIRALYI FELSÉGÉNEK 1885. évi december hó 19-éről kelt
legfelső elhatározása folytán ezennel megindítatik a

XII. magy. kir. államsorsjáték,

melynek tiszta jövedelme még pedig annak három-tizedrésze a vagyontalan magy. kir. hivatalnokok öre-
gyei és árvi segélyezésére alakított alap, két-tizedrésze az „Asilo Clotilde” fiumei gyermekmenedékház,
két-tizedrésze a Kézdí-Vasárhelyt létesítő kórház alapja, végre három-tizedrésze az országos tatár ar-
vabázi egyesület javára fog fordítani. E sorsjáték összes, 6.669-ben megállapított nyeresemeyei az alábbi
következő játéktér szerint 195.000 forintra rúgnak és pedig:

Table with 4 columns: nyeremény, mennyiség, egyenkint, összesen. Includes categories like főnyeremény, nyeremény, nyer. egyenkint, 10 nyer.

A húzás visszavonhatatlannul 1886. évi június hó 30-án történik.

Egy sorsjegy ára 2 firtal o. e. van megállapítva.

Sorsjegyek kaphatók: a lottoigazgatóságnál Budapesten (Fest, fővámház, félemelet) hova a megrendelt sors-
jegyek ára postautalvány mellett előre beküldendő; valamennyi lotto-, ső- és adóhivatalnál; a legközelebbi posta-
hivatalnál, és minden városban és nevezetesebb helységben felállított egyéb sorsjegyaruló közegeknél.

Magyar királyi lottoigazgatóság.

Budapest, 1886. évi május hó 1-én.

Freyseyen Adam.

magy. kir. pénzügyminiszteri tanácsos és lottoigazgató.

(239-6.1)

(Utányomat nem díjazatik.)

Legnagyobb zongora-raktár az alföldön. A legjobb minőségű ZONGORÁK, PIANINOK és HARMONIUMOK gyári-áron. megállapodás szerint részlet fizetésre is kaphatók. özv. Kovács Istvánné zongora-raktárában, Szegeden, Tisza Lajos-körút, Kemény-ház. Használt zongorák becsületlenek, vétetnek és eladatnak. Javításokat valamint hangolást pontosan s szakszerűen a legolcsóbban eszközölk, ugy helyben mint vidéken is.

Large table with multiple columns: A, B, C, D, E, F, G, H, I, J, K, L, M, N, O, P, Q, R, S, T, U, V, W, X, Y, Z. Contains financial data, names, and dates. Includes sub-headers like 'A társaság neve', 'A társaság címe', 'A társaság alapításának ideje'.

18 Tizenötöd...
Egy...
Hirdet...
Nem épen...
Azon körül...
Sőt gazdaság...
három éves...
főleg az alakulás...
alkapóveinek kérd...
járságos jelenség...
mon találkoztunk...
tagok jártak a gyű...
az egyesület fenn...
érdekében, kiknek...
nyérkeresete a no...
szólván semmiféle...
tetésben nem áll...
Sokan, kikről...
hogy merő önérdék...
tekő magasztos...
kel nem bírnak, gy...
nyoros megjegyez...
utóbbiak közremű...
prókatorok" tényk...
dák is akadtak, a...
nal a sült galamb...
tették az egyesü...
mentáltsáit.
S íme, a gaz...
hála a megye kor...
kifolyó ama böles...
a helyes alapok...
erővel való har...
desben keresi és...
Szép éle...
(Kivonat egy megb...
Március 1. nap...
Násfel évig gondolko...
nem magamban, legy...
vagy sem, mig végre...
látal igen re kényss...
látal a legduhosebb...
kópasságokkal környe...
telt hazmaszsa közé...
kicsoda, N...
éret saerencesen be...
választottabb lények...
bir bajom nekem is...
nyomokat egy sem...
kötésben ugyan m...
támadtam, a torokj...
6 óráig, de erős te...
mába és hurut 12 hó...
el 3 hónapig szabad...
gyomorgórcsóm csak...
betület, fejjórcsóm be...
steró, mindössze csak...
nem eszméletlenül. (M...
megbuktatott - (M...
leni freskókat vessé...
tlen egy percz alatt...
lakom többet N...
látal, legyen leg...
N...
-ban pedig mi...
delemben fogott. Ha...
csillagom alatt terem...
gúnom lehetetlen volt...
Egy percz alatt